

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 30 (1904)  
**Heft:** 47  
  
**Artikel:** Zu den Erdbeben  
**Autor:** [s.n.]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-439260>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

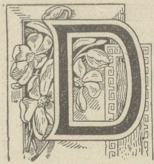
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



„Wir hören's oft und glauben's wohl am Ende: Das Menschenherz sei ewig unergründlich, Und wie man auch sich hin und wieder wende, so sei der Christe wie der Heide sündlich.“ Goethe.



Der Krieg begann; ein unheilvolles Ringen  
Das zwischen Russen- und Japanerhorden  
Entbrannte um die Herrschaft zu erzwingen  
Mit ihren Schrecken, ihren Massenmorden. —  
„Es naht Gefahr uns von der gelben Rasse  
Wenn sich das Glück der Waffen zu ihr wende“;  
So tönet es im Hause, auf der Straße,  
Wir hören's oft und glauben's wohl am Ende.

Doch wenn die „Gelben“ endlich unterliegen,  
Der „weiße“ Zar dort Meister ist geworden,  
Wer bürgt dafür, nachdem die Russen siegen  
Und knutenstark den ganzen Ost umborden,  
Daß sich die Menschheit dessen freuen solle?  
— Ein anderer Gedanke wäre sündlich —  
Ob Christ ob Heide, sei er wie er wolle  
Das Menschenherz sei ewig unergründlich.



Ich bin der düstler Schreier  
Und finde es doch an der Zeit,  
Daß die Polizeistandale  
Man endlich schaffe zur Seit'.

Wir sehen zumeist nur mit Aachen  
Im Nachbarsauge den Span,  
Doch was uns im Eigenen plaget  
Da rühren wir nicht gerne d'ran.

Man warte nicht gar zu lange  
— Sonst wächst uns nur Unheil daraus —  
Und werfe den faulen Balken  
Aus unserm Auge hinaus!

#### Gute Winterdurchbring-Räte.

Der Winter kommt, was willst du treiben? Als Faulpelz hinterm Ofen bleiben,  
Und Monate so drei bis vier, verschlafen wie ein Murmeltier?  
Nicht menschenwürdig sollt' ich meinen, wird solch' ein müdes Leben scheinen.  
Zum Donnerwetter — mach' dich breit, und extra dick zur Winterszeit.  
Kannst lesen zum Privatvergnügen, wie Zeitungen und Aussen lägen,  
Und macht der Krieg dir keinen Spaß, so stieh' zum Regel und zum Zaß!  
Und denkst du gar nicht, dummer Vater, an Tangelangel und Theater?  
Und mit der Mutter geh' zum Tanz, die Tochter mit in Puz und Glanz.  
Man kann ja leicht so junge Pflänzchen, gewöhnen an die Kaffeekränzchen;  
Das macht die Seele frisch und frei, und gestreich stark zur Hegelei.  
Verstecke dich im Wintergarten, und denk' doch auch an Schlittensfahrten,  
Du findest sicher ohne Biß, was für den Durst und nachhaft ist.  
Und streut der Pfarrer frommen Samen, bleib' in der Predigt bis zum Amen,  
Und schick' zu deiner Seelenruh, ihm Schinken oder Würste zu.  
Bist du ein gottgerechter Mucker, benütze streng den Operngauder;  
Stimm' ein ins heilige Geschrei, wie Sittlichkeit zum Teufel sei.  
Nur wer ein Narr ist, der kann klagen, bei herrlichen schneeweichen Tagen,  
Und hockt dabei und wartet still, auf seinen Namenstag Ap il.  
Am besten ist's für jedes Alter, im Winter lies den Rebelspalter;  
Da werden fleißig Wort und Bild, dich lustig machen — oder wild!

„Wohlgeboren“ heißt nicht viel, „Wohlgeborgen“ sei dein Ziel!

Der höchste Grad der Aufopferung besteht wohl darin, wenn eine  
junge Frau gezwungen ist ein Senfpflaster aufzulegen und der Gemann  
aus lauter Mitgefühl sich auch eins auflegt.

#### Zu den Erdbeben.

Man kann jetzt die Erde oft zittern sehen;  
Woher kommt dies häufige Beben?  
Weil Rußland und Japan sich ihre Armeen  
Aus der Erde zu stampfen bestreben.

Viel tausendmal die Zunge irrt, bis aus dem Stammeln Sprache wird.  
Doch, sind die Lippen erst gefügt, wie leicht gibt sich die erste Lüge!

Und dennoch müssen wir zu unsrer Schande  
Das Tun der Russen rücksichtslos verpönen,  
Denn Heiden sind's im christlichen Gewande  
Die das Gebot des Heilands frech verhöhnen,  
Der niemals straucheln liess die Geistesblinden.  
Sie treiben Mißbrauch nur mit Gottes Spende  
Den niemals man berechtigt wird finden  
Und wie man auch sich hin und wieder wende.

So lange jene „weißen“ Glaubensbrüder  
Den tiefen Sinn des Christentums verkennen  
Und ihre freiheldstürmigen Stammesglieder  
Durch rohe Macht von ihrem Leibe trennen;  
So lange sie der Menschheit Recht nicht wahren  
Ist solches Christentum uns unergründlich,  
So bleiben sie trotz Taufe doch Barbaren.  
So sei der Christe wie der Heide sündlich.

#### Womit ist die englisch-russische Oceanfahrt zu vergleichen?

(Viele Antworten auf eine Frage.)

Einem todeswunden Gladiateur, der vom Legionär in die Arena ge-  
schleppt wird. —  
Einem Befoffenen, den der Konstabler bei Seite schafft. —  
Einem zudringlichen Juden, der einem Schlachtopfer nicht vom  
Halse geht. —  
Einem Reporter, der mit Feder und Gucktafel Momentaufnahmen  
haufälliger Schiffe machen will. —  
Einem Chauffeur, der das Schaf zur Schlachtbank führt. —  
Einem Lieutenant der Heilsarmee, der vom Frieden plappert und  
selber die größte Freude am Krieg hat. —  
Dem Schatten eines Sterbenden und dem Mephisto an der Seite  
des Faust. —



Chueri: „Ich hamer am Morgen und  
g'Obig d' Stiefel sinke wieder bruche,  
Nägel!“

Nägel: „Glaubes scho. Und 3 Truesse  
sind wie nüt. Du dem säged dann die  
vürnäme Wiber nüt, wänn ein d'Chnüt-  
schibe g'rore sind und s' i der Beize-  
dären inne en Nise git, wie im Holz  
usse; aber wänn en Selli 2 Rappen  
uffschalt, da treubed's, wie wänn's —“

Chueri: „Ihr seitid I halt über d'Chälti  
lo hüpölanisiere und Supperiore  
wo derige Häre meistere, wo i d'r  
Tonhalle g'piffst händ, daß —“

Nägel: „Jä, Ihr meind vu dene Sprittiste?“

Chueri: „Ebe bregis. Do thüends eim meh oder weniger verschlöse  
und dänn —“

Nägel: „Ja bim Nagel, mett au möge vu dänige —“

Chueri: „Jä, mit Eu würid's gnau no em Sittlichkeitsgeseß ver-  
fahre und dänn würid's, wänner im sog. saunambule Zue-  
stand würid — i chan I iez das nüd näher befinziere — ja würid's  
I eisch Supperiore es sei vu hüt a bis am 1. Abrelle all' Tag  
Ernsundig und dänn —“

Nägel: „Mä merkt I dā Sprittist hüt scho früeh a und jād merkt  
mer I.“

Chueri: „Und dänn mied's I, wanner vermachet würid, bi der größte  
Chelti sa warm wie-n emene 19 jährige Meitli und blun-  
ders mit-eme so a Bluememedium wie-n Ihr sind, wärs —“

Nägel: „Ja, abrepo, willer iez grad das Bluememedium aziehnd,  
euserem Polizeihauptmä, wo säbem Mal wägere a so ä Häre a so ä  
schülich G'schrikt uf Berlin use g'schicht hāt, daß sie sie sogar  
im Kantonsrat drüber b'früziget händ, dem wänd's iez meini  
doch ämal —“

Chueri: „Es wird bim Sternehagel nüt me g'früeh si; sidem 94gi, sit  
mer dā händ, sind äfänigs öppe 7 Nord passiert, ohni daß ein  
Fäter verwütscht worde ist.“

Nägel: „Ja bim Nagel, göhnd i d' Verbräckerhallen ue ä so  
öppis ga säge, es sei kei Drnig! Vorgester ist ä so en „Kunde“  
uf dā Tisch westande und hāt g'seit, sit mer dā Polizeihauptmä  
hebid, sei's au wieder ä Freund g'läbe, underem Fischei sei mer s' Lades  
nüd sicher gli.“

Chueri: „Disäbe scho.“